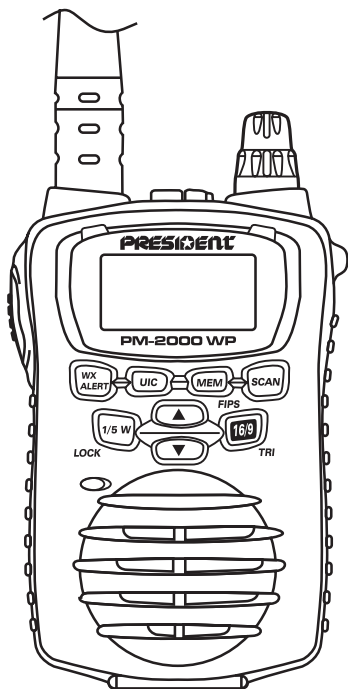


PRESIDENT

PM-2000 WP

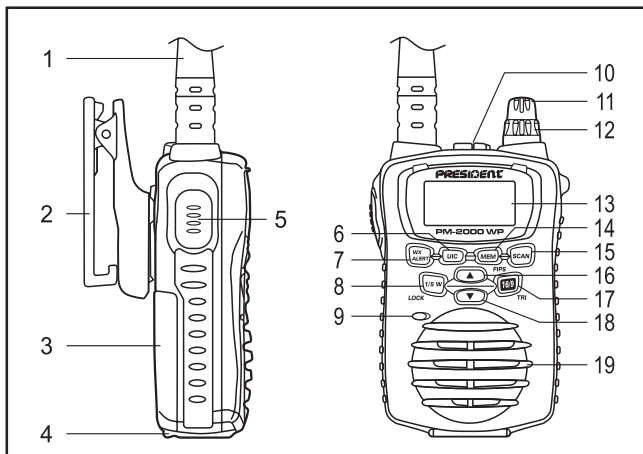


Gebruiksaanwijzing

Inhoud

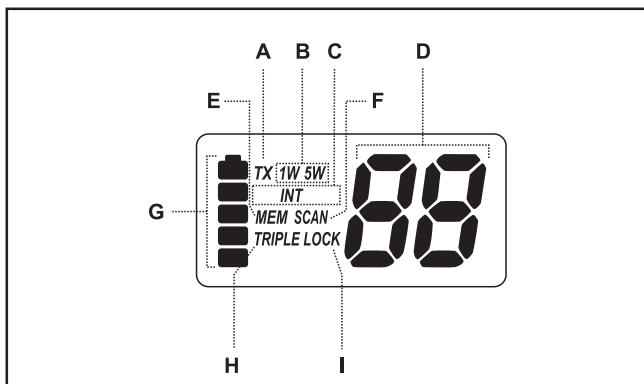
| | |
|---|----|
| Functies | 4 |
| LCD display | 5 |
| Waarschuwing! | 6 |
| <i>Waarschuwing mbt lithium ion batterijen</i> | 6 |
| Inleiding | 7 |
| <i>Eigenschappen</i> | 7 |
| <i>Technische ondersteuning en service</i> | 7 |
| Inhoud van de verpakking | 8 |
| Installatie | 9 |
| <i>Bevestiging van de lader</i> | 9 |
| <i>De antenne monteren</i> | 9 |
| <i>Het batterijpack plaatsen</i> | 10 |
| <i>De gordelclip monteren</i> | 10 |
| <i>Het batterijpack laden</i> | 11 |
| Gebruik | 12 |
| <i>Toestel aanzetten en squelch regelen</i> | 12 |
| <i>Een kanaal selecteren</i> | 13 |
| <i>Multifunctionele toets kanaal 16/9 – TRI</i> | 13 |
| <i>Triple Watch</i> | 14 |
| <i>Een kanaal programmeren in het geheugen</i> | 15 |
| <i>Een kanaal uit het geheugen wissen</i> | 15 |
| <i>Scannen</i> | 15 |
| <i>Zenden</i> | 16 |
| <i>Verlichte toetsen en display</i> | 16 |
| <i>Indicatie niveau batterijen</i> | 17 |
| <i>Toetsenbord blokkeren</i> | 17 |
| Troubleshooting | 18 |
| Garantie | 18 |
| Specificaties | 19 |
| International Marine VHF Channel Chart | 20 |
| Verklaring van overeenstemming | 21 |

Functies



1. Antenne
2. Gordelclip
3. Batterij
4. Bevestigingsclip
5. Zendoets PTT (Push to Talk)
6. Toets **UIC** (niet actief)
7. Toets **WX/ALERT** (niet actief)
8. Regeling power TX 1 W/5W (**1/5W – LOCK**) - blokkeertoets
9. Microfoon
10. Luidspreker MIC plug (mic = optioneel)
11. knop Volume / ON /OFF
12. Squelch knop
13. LCD display
14. Geheugen / FIPS (**MEM-FIPS**)
15. Toets scan (**SCAN**)
16. Toets kanalen verhogen (▲)
17. Toets 16/9 directe toegang kanaal 16 et 9 (**16/9 – TRI**) - Triple Watch
18. Toets kanalen verlagen (▼)
19. Luidspreker

LCD Display



- A (TX) Zend Indicatie
- B TX Power Indicatie (1W/5W)
- C (INT) Internationale kanalen Indicatie
- D (80) Kanaalnummer
- E (MEM) Geheugen Indicatie
- F (SCAN) Scan Indicatie
- G Batterij Indicatie
- H (TRIPLE) Triple Watch
- I (KEY LOCK) Toetsenbordblokkering

Waarschuwing !

- De PM-2000 WP is alleen waterdicht indien de antenne en de batterij correct bevestigd zijn.
- Niet zenden zonder de antenne.
- Zender niet gebruiken in een omgeving met explosie gevaar.
- Het toestel niet door kinderen laten gebruiken zonder toezicht
- Het onderhoud van uw zendontvanger dient door een bekwame technicus uitgevoerd worden.

Waarschuwing mbt lithium ion batterijen

- Deze set bevat een lithium ion batterijpack
- De lithium ion batterijen in dit toestel kunnen ontploffen indien u het op een warmtebron zetten.
- De batterijen niet kortsluiten
- De lithium ion batterijen niet opladen anders dan met de originele lader. Een andere lader gebruiken kan de batterijen beschadigen of doen ontploffen.
- Indien het lithium ion batterijpack niet meer werkt, het pack inleveren bij een batterij inzamelpunt.

Inleiding

De PM-2000 WP is een waterdichte marifoon. Hij is compact, licht, robuust en past goed in de hand. Deze draagbare VHF marifoon geeft u een consequente, uitzonderlijke performance onder vrijwel alle omstandigheden.

Om de mogelijkheden van de PM-2000 WP optimaal te gebruiken, gelieve deze handleiding aandachtig te lezen alvorens het toestel te gebruiken.

Eigenschappen

- Waterdicht (in overeenstemming met de waterproof specificaties JIS7)
- Triple watch mode
- Prioriteitkanaal startup (kanaal 16)
- Programmeerbaar geheugen
- Kanaal 16/9 op één toets
- Geheugen SCAN
- Internationale kanalen
- Standlader (kan ook aan de muur bevestigd worden)
- Lithium ion batterijpack (oplaadbaar)
- Batterij spararstand
- Blokkering toetsenblok
- Toetsen en display met achtergrondverlichting
- Gordelclip
- Draagriem
- Power TX 1W/5W

Technische ondersteuning en service

Indien uw radio niet correct functioneert, volg dan de troubleshooting raadgevingen op het einde van deze handleiding. Een niet toegelaten aanpassing of afstelling zal de garantie teniet doen.

Inhoud van de verpakking



PM-2000 WP



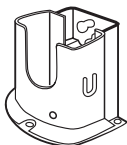
AC Adapter



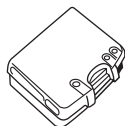
Antenne



DC Adapter



Lader



Lithium Batterij



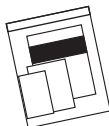
Gordelclip



Draagriem



Montage Schroeven



Handleiding

Indien één van deze onderdelen ontbreekt in de verpakking, neem dan contact op met uw dealer.

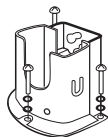
Installatie

Bevestiging van de lader

1. Installeer de lader op een tafel of aan de muur.

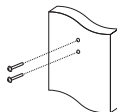
Op een tafel :

Fixeer de lader door de montageschroeven en ringetjes als volgt te gebruiken.

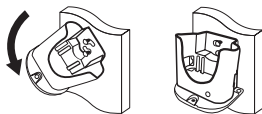


Aan de muur :

Bevestig beide montageschroeven aan de muur en behoudt dezelfde afstand tussen de gaten als op de lader.

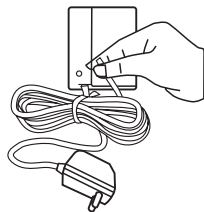


Plaats de lader door de bredere gaten op de schroeven en draai vervolgens de lader.



2. Sluit de AC adapter aan op de lader.

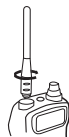
Wanneer u de lader installeert op uw schip, gebruik dan de DC adapter.



De antenne monteren

Monteer de antenne op de PM-2000 WP.

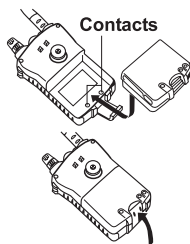
Controleer of die goed vastzit.



Het batterijpack plaatsen

1. Plaats de batterijen aan de achterkant van de radio. Dit kan slechts op één manier.

2. Blokkeer de batterij met behulp van de clip.



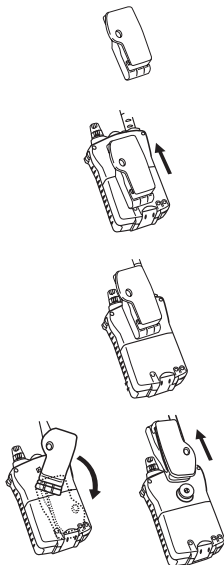
De gordelclip monteren

1. Hou de gordelclip in de aangegeven richting.

2. Plaats de clip op de bevestiging aan de achterkant van de radio. Vervolgens omhoog duwen.

3. U hoort een click. De gordel clip is dan vast gefixeerd.

4. Om de gordelclip te verwijderen, draai de clip en trek hem omhoog.

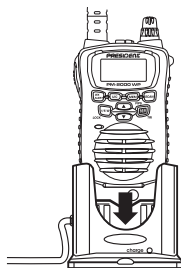


Het batterijpack laden

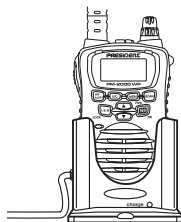
Uw marifoon wordt gevoed door een speciaal ontworpen lithium ion batterijpack :

- Alvorens de PM-2000 WP te gebruiken , dient u het lithium ion batterijpack onophoudend gedurende 6 uren te laden.

1. Plaats de PM-2000 WP in de lader



2. Het rode lampje brandt en blijft branden tijdens het laden.



- De lader zal de batterijen niet overladen. Wanneer het laden beëindigd is, gaat het ladingslampje uit
- **Niet zenden terwijl de PM-2000 WP zich in de lader bevindt !**
- U kunt gewoon luisteren naar de binnenkomende oproepen wanneer de PM-2000 WP zich in de lader bevindt.

Gebruik

- Zie « Functies » (pagina 4) voor de knoppen en toetsen.
- Wanneer u de PM-2000 WP aanzet, is hij automatisch afgestemd op kanaal 16, de frequentie voor noodsignaal, veiligheid en oproep.
- Wanneer u op een toets drukt (behalve PTT), hoort u een korte toon.

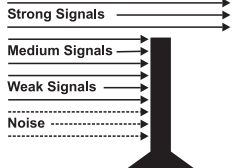
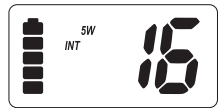
Toestel aanzetten en squelch regelen

1. Alvorens het toestel aan te zetten, draai de squelch knop volledig om, tegen de richting van de klok in.

2. Vervolgens, zet het toestel aan door de Volume / Power knop klokgewijs te draaien tot u een ruisend geluid hoort.

3. Draai de squelch knop in de richting van de wijzers van de klok tot het geruis ophoudt. Gebruik de knop om het gewenste niveau van de squelch te regelen. Men kan de squelch functie beschouwen als een regelaar die de toegang tot zwakke of sterke signalen controleert .

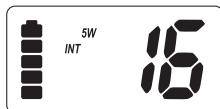
- Om te luisteren naar een zwak of ver station, draai de knop tegen de klok in. Indien de ontvangst zwak is, draai hem met de klok mee om zwakke signalen te elimineren.
- Indien de squelch zodanig geregeld is dat u een continu geruis hoort, zal het toestel niet op een correcte manier scannen.



4. Om het toestel af te zetten ,draai de knop Volume/Power tegen de klok in tot u een click hoort.

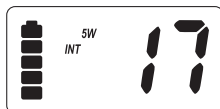
Een kanaal selecteren

1. Zet uw PM-2000 WP aan



MONTER

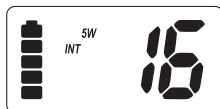
2. Om een hoger kanaal te selecteren, druk op de toets ▲



DESCENDRE

3. Om een lager kanaal te selecteren, druk op de toets ▼

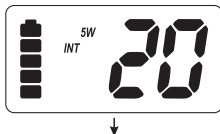
- Om het kanaal doorlopend te veranderen, houdt de toets ▲ of ▼ gedurende meer dan één seconde ingedrukt.



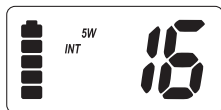
Multifunctionele toets kanaal 16/9 – TRI

Voorbeeld : U luistert naar kanaal 20 en u wenst ondertussen kanaal 16 of kanaal 9 te verifiëren.

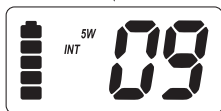
1. U bent nu op kanaal 20.



2. Om kanaal 16 te beluisteren, druk op de toets **16/9 – TRI**.



3. Om kanaal 9 te beluisteren, druk opnieuw op de toets **16/9 – TRI**.

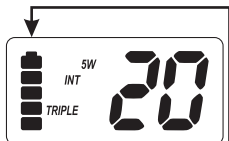


4. Om terug te keren naar kanaal 20, druk nogmaals op de toets **16/9 – TRI**.

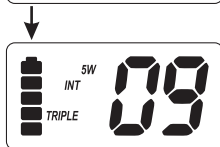
Triple Watch

De mode Triple Watch controleert de kanalen 16 en 9 terwijl u naar een ander geselecteerd kanaal luistert. De marifoon controleert de activiteit van kanaal 16 en 9 om de twee seconden.

1. Om de mode Triple Watch te selecteren, houdt de toets **16/9 – TRI** ingedrukt gedurende 1.5 seconde. U hoort een dubbele toon als bevestiging.

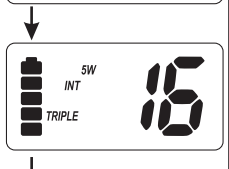


2. Om de mode Triple Watch te stoppen, houdt de toets **16/9 – TRI** ingedrukt gedurende 1.5 seconde. Een dubbele toon bevestigt dit.



- In mode Triple Watch, kunt u het actieve kanaal veranderen door op de toets ▲ of ▼ te drukken.

- Kortstondig indrukken van de knop **16/9 – TRI** onderbreekt de Triple Watch en u blijft op 16, of indien u nog een keer drukt op kanaal 9. Om terug te keren naar de vorige mode, druk nogmaals op de knop.



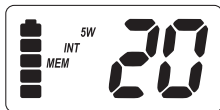
Een kanaal in het geheugen programmeren

Alvorens de scan functie te gebruiken, dient u de kanalen in het geheugen te programmeren

1. Selecteer het kanaal dat u wilt programmeren door op de toets ▲ of ▼ te drukken.

2. Druk op de toets **MEM** om het kanaal op te slaan.

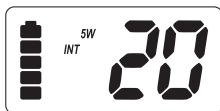
“MEM” verschijnt in het display.



Een kanaal uit het geheugen wissen

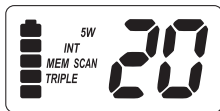
1. Selecteer het uit te wissen kanaal door op de toets ▲ of ▼ te drukken

2. Druk op de toets **MEM**. “MEM” verdwijnt van het display.



Scannen

1. Om het scannen van de geprogrammeerde kanalen te starten, druk op de toets **SCAN**. “SCAN” en “TRIPLE” verschijnen op de display.

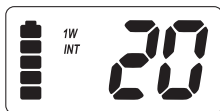


2. Om het scannen te stoppen, druk nog een keer op de toets **SCAN**. “SCAN” en “TRIPLE” verdwijnen van het display.

- Het scannen begint vanaf het laagste kanaal tot het hoogste kanaal en stopt bij het vinden van een actief kanaal. Het toestel blijft op dit kanaal tot het einde van het zenden, vervolgens hervat het scannen na 3 seconden.
- In scan mode activeert het toestel automatisch de functie “Triple Watch”. Om deze functie te verwijderen tijdens de scan mode, hou de toets **16/9 – TRI** gedurende 2 seconden ngedrukt. “TRIPLE” verdwijnt van de display.

Zenden

1. Het zendvermogen kan op 5 W of 1W afgesteld worden. Druk op de toets **1/5W – LOCK** om de verandering uit te voeren, vervolgens verandert de indicator in “5W” of “1W” op de display.



2. Om te zenden, hou de toets **PTT** ingedrukt. .“TX” verschijnt in het display.

3. Om terug te keren naar ontvangst, laat de toets “MEM” los. “TX” verdwijnt op de display.

- Indien de toets **PTT** gedurende meer dan 5 minuten ingedrukt is, begint, “TX” te knipperen en de zending stopt. De “time-out toon” is te horen tot de **PTT** toets losgelaten wordt.
- Indien de indicatie van de batterij op het display onder het niveau 1 komt, en de toets **PTT** ingedrukt wordt , zal de radio niet zenden en “TX” begint te knipperen (zie de beschrijving van de indicatie van het niveau van de batterij op volgende pagina).

Verlichte toetsen en display

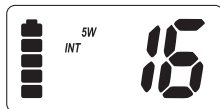
Om het display te verlichten, druk willekeurig op een toets behalve op de toets **PTT**.

- Indien u willekeurig op een toets drukt behalve **PTT** indien het display en het toetsenbord verlicht zijn, blijft de verlichting nog 5 seconden branden.

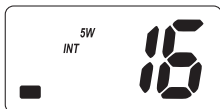
Indicatie niveau batterijen

Indien het toestel aanstaat, wordt het ladingsniveau steeds aangegeven in het display.

Zodra de batterij vol is, verschijnt dit symbool :



Wanneer de batterij bijna leeg is, verschijnt dit symbool :



- Zodra de indicatie van het ladingsniveau op het display op niveau 1 komt, zal de radio nog wel ontvangen maar niet meer zenden.

Toetsenbord blokkeren

Om ongewenste toetsaanslagen te vermijden, kunt u het toetsenbord blokkeren.

1. Houdt de toets **1/5W – LOCK** gedurende 1,5 seconde ingedrukt. Het toestel zendt tweemaal een “beep” uit om te bevestigen dat het klavier geblokkeerd is en “**LOCK**” verschijnt in het display.

2. Om het klavier te deblokkeren , hou de toets **1/5W – LOCK** opnieuw gedurende 1.5 seconde. Ingedrukt. Het toestel zal tweemaal een “beep” uitzenden om te bevestigen dat het klavier gedeblokkeerd is “**LOCK**” verdwijnt uit het display.

- U kunt het toetsenbord ook deblokkeren door de radio uit te zetten en opnieuw aan te zetten.

Troubleshooting

- **zendt niet op 5 Watt maar wel op 1 W**
oorzaak : voltage te laag
⇒ opnieuw laden of batterijen vervangen
- **zendt niet tijdens het laden**
oorzaak : voltage te laag
⇒ het toestel is niet ontworpen om te zenden tijdens het laden. De lader levert niet voldoende power af voor het zenden
- **de batterij laadt niet**
oorzaak : lader werkt niet
⇒ lader vervangen. Schade aan de lader kan optreden indien tijdens het laden geprobeerd wordt te zenden.

Garantie

Dit toestel is 2 JAAR gegarandeerd voor onderdelen en herstelling in het land van aankoop voor iedere fabrieksfout die door onze technische dienst erkend wordt. Wij adviseren u de volgende voorwaarden aandachtig te lezen en te respecteren om de garantie niet te verliezen

- Iedere herstelling in het kader van de garantie is gratis en de verzendkosten op lasten van onze firma.
- Een aankoppbewijs moet verplicht bij het te herstellen toestel gevoegd worden.
- Uw apparaat niet installeren alvorens u deze handleiding gelezen heeft.
- Er worden in het kader van garantie geen onderdelen opgestuurd of omgeruild door onze technische dienst.

Geen garantie :

- de batterijen.
- schade veroorzaakt door ongeluk, schok, onvoldoende verpakking of gebruik van niet originele accessoires
- Herstellingen die de technische specificaties veranderd hebben, herstelling of wijzigingen door derden uitgevoerd die door onze firma niet erkend zijn
- Het openen van de behuizing doet de garantie vervallen.

Specificaties

Algemeen

| | |
|----------------------------------|--|
| Kanalen | Zenden 54 Internationale Ontvangst 55 Internationale PLL |
| Contrôle van frequenties | |
| Frequentietolerantie | Zenden ± 1 PPM (bij 25 ° C) Ontvangst ± 1 PPM (bij 25° C) |
| Temperatuur gebruik | -20°C tot + 55°C |
| Antenne | Flexible whip |
| Microfoon | Type geïntegreerde electret |
| Display | LCD display |
| Luidspreker | 8 Ohms, 1 Watt |
| Stroomvoorziening | heroplaadbare batterijen lithium ion 7,4 V 850 mAh |
| Afmetingen (zonder antenne) | 97 (H) x 62 (L) x 33 (D) mm |
| Gewicht (met batterij & antenne) | 250 g |

Zender

| | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Frequentiebereik | 156,050 MHz tot 157,425 MHz |
| Uitgangsvermogen | 1.0 W & 5 W |
| Harmonische onderdrukking | -38 dBm (5W) |
| Stroomverbruik | 700mA (1W), 1500mA (5W) |

Ontvanger

| | |
|---------------------------|---|
| Type ontvanger | Double conversion Phase super hétérodyne |
| Frequentiebereik | 156,300 MHz tot 162,025 MHz |
| Gevoeligheid | 0,35 μ V voor 12dB SINAD |
| Gevoeligheid squelch | drempel I 0,25 μ V |
| Audio | ± 6 dB 500 tot 2000 Hz |
| Frequentie respons | |
| Nevenkanaal onderdrukking | 70 dB @ ± 25 kHz |
| Audio uitgangsvermogen | 0.6 W @ 10 % THD |
| Stroomverbruik | bij squelch 40 mA Max. audio 170 mA |

International Marine VHF Channel Chart

| Chl | Transmitter Frequency | Receiver Frequency | Mode S/D | Ship To Ship | Ship To Shore |
|-----|-----------------------|--------------------|----------|--------------|---------------|
| 1 | 156.050 | 160.650 | D | YES | YES |
| 2 | 156.100 | 160.700 | D | YES | YES |
| 3 | 156.150 | 160.750 | D | YES | YES |
| 4 | 156.200 | 160.800 | D | YES | YES |
| 5 | 156.250 | 160.850 | D | YES | YES |
| 6 | 156.300 | 156.300 | S | YES | NO |
| 7 | 156.350 | 160.950 | D | YES | YES |
| 8 | 156.400 | 156.400 | S | YES | NO |
| 9 | 156.450 | 156.450 | S | YES | YES |
| 10 | 156.500 | 156.500 | S | YES | YES |
| 11 | 156.550 | 156.550 | S | YES | YES |
| 12 | 156.600 | 156.600 | S | NO | YES |
| 13 | 156.650 | 156.650 | S | YES | YES |
| 14 | 156.700 | 156.700 | S | YES | YES |
| 15 | 156.750 | 156.750 | S | YES | YES |
| 16 | 156.800 | 156.800 | S | YES | YES |
| 17 | 156.850 | 156.850 | S | YES | YES |
| 18 | 156.900 | 161.500 | D | YES | YES |
| 19 | 156.950 | 161.550 | D | NO | YES |
| 20 | 157.000 | 161.600 | D | NO | YES |
| 21 | 157.050 | 161.650 | D | NO | YES |
| 22 | 157.100 | 161.700 | D | NO | YES |
| 23 | 157.150 | 161.750 | D | NO | YES |
| 24 | 157.200 | 161.800 | D | | |
| 25 | 157.250 | 161.850 | D | | |
| 26 | 157.300 | 161.900 | D | | |
| 27 | 157.350 | 161.950 | D | | |
| 28 | 157.400 | 162.000 | D | | |
| 60 | 156.025 | 160.625 | D | | |
| 61 | 156.075 | 160.675 | D | | |
| 62 | 156.125 | 160.725 | D | | |
| 63 | 156.175 | 160.775 | D | | |
| 64 | 156.225 | 160.825 | D | | |
| 65 | 156.275 | 160.875 | D | YES | YES |
| 66 | 156.325 | 160.925 | D | YES | YES |
| 67 | 156.375 | 156.375 | S | YES | NO |
| 68 | 156.425 | 156.425 | S | YES | YES |
| 69 | 156.475 | 156.475 | S | YES | YES |
| 70 | RX only | 156.525 | S | YES | NO |
| 71 | 156.575 | 156.575 | S | YES | YES |
| 72 | 156.625 | 156.625 | S | YES | NO |
| 73 | 156.675 | 156.675 | S | YES | YES |
| 74 | 156.725 | 156.725 | S | YES | YES |
| 77 | 156.875 | 156.875 | S | YES | NO |
| 78 | 156.925 | 161.525 | D | YES | YES |
| 79 | 156.975 | 161.575 | D | YES | YES |
| 80 | 157.025 | 161.625 | D | YES | YES |
| 81 | 157.075 | 161.675 | D | YES | YES |
| 82 | 157.125 | 161.725 | D | YES | YES |
| 83 | 157.175 | 161.775 | D | YES | YES |
| 84 | 157.225 | 161.825 | D | YES | YES |
| 85 | 157.275 | 161.875 | D | NO | YES |
| 86 | 157.325 | 161.925 | D | NO | YES |
| 87 | 157.375 | 161.975 | D | NO | YES |
| 88 | 157.425 | 162.025 | D | NO | NO |

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij, GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS, Route de Sète, BP 100 – 34540 Balaruc – FRANCE,

verklaren, geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de marifoon

Merk : **PRESIDENT**
Model : **PM-2000 WP**
Gefabriceerd in China

Voldoet aan de toepasselijke essentiële eisen van de Directive 1999/5/CE (Article 3) omgezet naar de nationale wetgeving , en conform is met volgende Europese normen :

EN 60215 (1996)
EN 301 178 (2000)
EN 60945(1997)

Balaruc, **01/07/2003**



Jean-Gilbert MULLER
Directeur Generaall

Groupe

PRESIDENT
ELECTRONICS

Siège Social / Head Office France – Route de Sète

BP 100 – 34540 BALARUC

Site internet : <http://www.president-electronics.com>

E-mail : groupe@president-electronics.com



CE 0341 !

0502/09-03